

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2006 — 5242

[C — 2006/11565]

21 DECEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van besluit waarvan ik de eer heb het aan Uw handtekening voor te leggen beoogt de onderschrijvingsvoorwaarden vast te stellen alsmede de praktische toetredingsmodaliteiten tot de collectieve verzekering bedoeld in artikel 6, § 5, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006.

Krachtens artikel 6, § 5 van genoemde wet dient enkel in de mogelijkheid te worden voorzien voor de organisaties, die het wensen, om aan te sluiten bij een collectieve polis. Elke overheid of overheidsinstelling kan in deze mogelijkheid voorzien aangezien de wet op dat vlak niets nader bepaalt. De manier waarop deze mogelijkheid wordt gecreëerd mag door elke initiatiefnemende overheid zelf worden bepaald. Anders dan de Raad van State voorhoudt in zijn advies 41.912/1, is het derhalve niet aanbevelenswaardig om in het voorliggend besluit de betreffende overheden beperkend aan te duiden, noch om de modaliteiten vast te leggen volgens dewelke bedoelde mogelijkheid geconcretiseerd kan worden. Dit zou een beperking inhouden van de mogelijkheden die de wetgever in artikel 6, § 5 van de wet van 3 juli 2005 kennelijk heeft willen open houden. De federale overheid zal er in elk geval voor zorgen dat een collectieve polis tot stand wordt gebracht.

De collectieve polis onderscheidt zich van de individuele polissen door het feit dat de collectieve polis door een overheid ter beschikking wordt gesteld, zodat de stappen die de organisaties moeten ondernemen om zich te verzekeren tot een minimum worden herleid, zoals uiteengezet in onderhavig besluit.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1.

Het besluit verwijst naar de organisatie zoals ze is omschreven in artikel 3, 3°, van de wet van 3 juli 2005. Uit de voorbereidende werken komt inderdaad naar voor dat de wetgever wil toestaan dat alle organisaties kunnen toetreden tot een collectieve polis (en niet alleen de organisaties die onderworpen zijn aan de verplichte verzekering).

Art. 2.

Het besluit stelt in de bijlage het formulier vast dat door de organisatie moet gebruikt worden om de informatie aan de verzekeraar over te maken. De verzekeraar kan hiertoe een derde persoon aanduiden die in zijn naam en voor zijn rekening de informatie zal ontvangen. Men denke aan een makelaar of andere tussenpersoon.

Het gebruik van zo een formulier laat toe de nuttige informatie snel en volledig aan de verzekeraar door te zenden.

Men mag niet uit het oog verliezen dat bij het sluiten van een verzekeringsovereenkomst twee partijen aanwezig zijn, de verzekeraar en de verzekeringnemer. Deze laatste (de organisatie die tot de collectieve verzekering wenst toe te treden) moet een zo volledig mogelijke uitleg geven. Om de organisatie te helpen bij het vaststellen van de voor de verzekeraar nuttige informatie, leek het opportuun een modelformulier uit te werken, opgenomen in de bijlage bij dit besluit.

Dit formulier bevat de essentiële gegevens die de verzekeraar moeten toelaten het risico in te schatten. Het betreft gegevens over de organisatie, de beschrijving van het nagestreefde oogmerk en in voorkomend geval de beschrijving van de tijdelijke of welbepaalde activiteiten van de organisatie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2006 — 5242

[C — 2006/11565]

21 DECEMBRE 2006. — Arrêté royal déterminant les conditions et modalités de souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que j'ai l'honneur de soumettre à Votre signature a pour objet de fixer les conditions de souscription ainsi que les modalités pratiques d'adhésion à l'assurance collective visée à l'article 6, § 5, de la loi 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires modifiée par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006.

L'article 6, § 5 de la loi précitée prévoit uniquement qu'il convient d'offrir aux organisations qui le souhaitent la possibilité de souscrire à une assurance collective. Toute autorité ou institution publique peut offrir cette possibilité, puisque la loi ne prévoit pas de limitation à cet égard. Les modalités selon lesquelles elle crée cette possibilité peuvent être fixées par chaque autorité qui prend l'initiative d'offrir une assurance collective. Contrairement à la suggestion du Conseil d'Etat en son avis 41.912/1, il n'est dès lors pas recommandable de désigner limitativement lesdites autorités dans le présent arrêté, ni de fixer les modalités selon lesquelles elles seraient tenues de concrétiser l'offre dont question. Cela constituerait une limitation des possibilités que le législateur avait manifestement en vue à l'article 6, § 5 de la loi du 3 juillet 2005. L'autorité fédérale prendra en tout cas les mesures nécessaires afin d'offrir une assurance collective.

L'assurance collective se distingue des assurances individuelles par le fait qu'elle est mise à disposition par une autorité publique, de sorte que les démarches à entreprendre par les organisations en vue de s'assurer sont réduites à un minimum, ainsi qu'il découle du présent arrêté.

Commentaires des articles

Article 1<sup>er</sup>.

L'arrêté se réfère à l'organisation telle qu'elle est définie en son article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005. Des travaux préparatoires, il ressort en effet que la volonté du législateur était d'autoriser toutes les organisations à adhérer à une police collective (et non, les seules soumises à l'assurance obligatoire).

Art. 2.

L'arrêté détermine dans son annexe le formulaire qui doit être utilisé par l'organisation pour transmettre les informations à l'assureur. L'assureur peut désigner à cet effet une tierce personne qui réceptionnera en son nom et pour son compte les informations. L'on songe à un courtier ou autre intermédiaire.

L'objectif d'un tel formulaire est de permettre une transmission rapide et complète des informations utiles à l'assureur.

Il ne faut en effet pas perdre de vue que dans la conclusion d'un contrat d'assurance, deux parties sont en présence: l'assureur et le preneur d'assurance. Ce dernier (l'organisation qui souhaite adhérer à l'assurance collective) doit transmettre des informations aussi complètes que possible. Afin de l'aider à déterminer l'information utile pour l'assureur, il est apparu opportuun de créer un formulaire type repris en annexe de cet arrêté.

Ce formulaire reprend les données essentielles pour permettre à l'assureur de cerner le risque: données concernant l'organisation, description du but poursuivi par celle-ci et éventuellement description des activités temporaires ou ponctuelles.

Het tweede lid van dit artikel, alsmede het formulier herinnert eraan dat alle informatie betreffende de beoordeling van het risico moet worden overgemaakt op straffe van de sancties bedoeld in artikel 4. Het gaat om de toepassing van de verplichtingen en sancties uit de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst in hoofde van de organisatie die deze informatie bezit. Doch bij de opgave van het risico met het oog op de toetreding tot de collectieve polis eist de goede trouw (art. 1134 B.W.) dat de verzekeraar, die op grond van de mededelingen in het ingediende formulier bijkomende informatie wenst, deze ook daadwerkelijk vraagt. De verzekeraar kan niet passief blijven om vervolgens een onjuiste opgave van het risico aan de kandidaat toetredende organisatie te verwijten.

De dateringverplichting wordt aan de verzekeraar opgelegd bij de ontvangst van de documenten.

#### Art. 3.

Paragraaf 1 voorziet de dateringverplichting in hoofde van de verzekeraar.

De volgende paragrafen hebben betrekking op de termijnen binnen dewelke de informatie moet worden overgemaakt door de organisatie.

Het is eerst nodig om twee hypothesen te onderscheiden :

ofwel gaat het om een organisatie bedoeld bij artikel 5 van de wet van 3 juli 2005 en die bijgevolg onder het toepassingsveld valt van artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005, te weten de verplichte verzekering;

ofwel gaat het om een organisatie die niet bedoeld is in artikel 5 van de wet van 3 juli 2005 en die dus niet onder de verzekeringsverplichting valt van artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005.

In de eerste hypothese dient de organisatie voornoemde informatie aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon over te maken.

Indien daarentegen de organisatie niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting (tweede hypothese), dienen twee situaties onderscheiden te worden :

ofwel beoogt de organisatie een permanente activiteit uit te oefenen;

ofwel beoogt de organisatie een occasionele of tijdelijke activiteit uit te oefenen.

In de eerste situatie geldt de regeling zoals voor organisaties onderworpen aan de verzekeringsverplichting.

De verzekeraar moet reageren binnen tien werkdagen na ontvangst van het formulier door aan de organisatie te laten weten dat hij ofwel aanvaardt (in welk geval hij uiteraard de premie die hij vooropstelt moet mededelen), ofwel weigert, ofwel bijkomende informatie wil. Bij gebreke aan reactie wordt hij verplicht het risico te verzekeren. Het is de bedoeling om zo nodig de organisatie in de gelegenheid te stellen een andere verzekeraar te zoeken die wel bereid is dekking te verlenen.

De tweede situatie, waarin een niet aan de verzekeringsverplichting onderworpen organisatie een tijdelijke dekking wenst te bekomen voor één of meerdere specifieke activiteiten, laat het gebruik toe van een kortere termijn van minstens tien werkdagen. De verzekeraar kan reageren binnen de vijf werkdagen.

#### Art. 4.

Dit artikel herinnert eraan dat de artikelen 5 tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst van toepassing zijn op de organisaties die toetreden tot de collectieve polis.

#### Art. 5, 6 en 7.

Deze bepalingen behoeven geen commentaar.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
Van Uwe Majesteit  
De zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars  
De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN  
De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

Le deuxième alinéa de cet article, de même que le formulaire, rappelle que toutes informations afférentes à l'appréciation du risque doivent être transmises sous peine des sanctions prévues à l'article 4. Il s'agit de la transposition de l'application des obligations et sanctions inscrites dans la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, dans le chef de l'organisation détentrice des informations. L'exécution de bonne foi (art. 1134 C.civ.) requiert de l'assureur qui, sur base du formulaire remis dans le cadre de la déclaration du risque en vue de l'adhésion à la police collective, estime devoir obtenir des informations complémentaires, qu'il les sollicite effectivement. L'assureur ne peut demeurer passif à cet égard et reprocher ensuite à l'organisation candidate à l'adhésion à la police collective une déclaration inexacte du risque.

L'obligation de datage lors de la réception des documents est imposée à l'assureur.

#### Art. 3.

Le paragraphe 1<sup>er</sup> prévoit la même obligation de datage dans le chef de l'assureur.

Les paragraphes suivants ont trait aux délais endéans lesquels les informations doivent être communiquées par l'organisation.

Il convient tout d'abord de distinguer deux hypothèses :

soit, il s'agit d'une organisation visée par l'article 5 de la loi du 3 juillet 2005 et qui dès lors tombe sous l'application de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 2005, à savoir l'assurance obligatoire;

soit, il s'agit d'une organisation non visée par l'article 5 de la loi du 3 juillet 2005 et qui ne tombe donc pas sous l'obligation d'assurance prévue par l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 2005.

Dans la première hypothèse, l'organisation doit transmettre les informations précitées au moins un mois avant le début de l'activité à l'assureur ou à la personne désignée par lui.

Si, par contre, l'organisation n'est pas soumise à l'obligation d'assurance (deuxième hypothèse), il convient de distinguer deux situations :

soit, l'organisation envisage d'exercer une activité permanente;

soit, l'organisation envisage d'exercer une activité occasionnelle ou temporaire.

Dans le cadre de la première situation, il est fait application du délai d'un mois comme dans le cas des le régime qui vaut pour les organisations soumises à l'assurance obligatoire est d'application.

Dans le cadre du délai d'un mois applicable aux organisations soumises à l'assurance obligatoire ainsi qu'à celles exerçant une activité permanente, il a été Il est prévu que l'assureur doit réagir dans les dix jours ouvrables de la réception du formulaire en notifiant à l'organisation soit son acceptation (dans ce cas il doit bien entendu communiquer le montant exact de la prime qu'il souhaite obtenir), soit son refus, soit une demande d'information complémentaire. A défaut de réaction, il s'oblige à couvrir le risque. Le but poursuivi est de permettre, le cas échéant, à l'organisation de chercher un autre assureur qui accepterait de la couvrir.

La deuxième situation, par laquelle une organisation non soumise à l'obligation d'assurance souhaite une couverture temporaire pour une ou plusieurs activités spécifiques, permet l'utilisation d'un délai plus court à savoir d'au moins dix jours ouvrables. L'assureur peut réagir dans les cinq jours ouvrables.

#### Art. 4.

Le présent article rappelle que les articles 5 à 7 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre sont applicables aux organisations qui adhèrent à la police collective.

#### Art. 5, et 6 et 7.

Ces dispositions n'appellent pas de commentaire.

Nous avons l'honneur d'être

Sire,  
De Votre Majesté,  
Les très respectueux  
et très fidèles serviteurs  
Le Ministre de l'Economie,  
M. VERWILGHEN  
Le Ministre des Affaires sociales,  
R. DEMOTTE

21 DECEMBER 2006. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers, gewijzigd bij de wetten van 27 december 2005 en 19 juli 2006, inzonderheid op artikel 6, § 5, tweede lid;

Gelet op het overleg in de Ministerraad van 1 december 2006;

Gelet op de hoogdringendheid gemotiveerd door het feit dat de verzwaarde aansprakelijkheid voor de organisaties in werking treedt op 1 januari 2007; dat bijgevolg het reglementair kader dat de verzekering van deze aansprakelijkheid regelt eveneens imperatief op deze datum moet vastgesteld zijn; dat dit zich om redenen van rechtszekerheid opdringt, zoniet zouden organisaties intussen verzekerd kunnen worden tegen voorwaarden die minder ver reiken dan wenselijk is en derhalve een nieuwe polis moeten aangaan of hun bestaande polis doen aanpassen op het ogenblik dat onderhavig Koninklijk Besluit later uitgevaardigd wordt; dat dit niet enkel misleidend maar vooral bijzonder nadelig zou zijn voor de organisaties en hun vrijwilligers waarvan de bescherming beoogd wordt; dat overigens over de inhoud van de minimumdekkingsvoorwaarden naar de organisaties van vrijwilligers toe gecommuniceerd moet worden vóór hun verzwaarde aansprakelijkheid effectief wordt op 1 januari 2007; dat, ten slotte, de overheid een collectieve polis moet onderhandelen en afsluiten welke tijdig ter beschikking moet kunnen gesteld worden van de geïnteresseerde organisaties; dat de overheid hierover tijdig moet kunnen communiceren;

Gelet op de adviezen nrs. 41.826/1 en 41.912/1 van de Raad van State, gegeven op 7 en 19 december 2006 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een organisatie, bedoeld in artikel 3, 3°, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers mag vragen om toe te treden tot een collectieve verzekering die beantwoordt aan de voorwaarden van het koninklijk besluit van 19 december 2006 tot vaststelling van de minimumgarantievoorwaarden van de verzekeringsovereenkomsten tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers.

**Art. 2.** Elke vraag tot toetreding tot de collectieve verzekering moet worden ingediend met een formulier, waarvan het model als bijlage bij dit besluit wordt vastgesteld, en moet worden overgemaakt aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon.

De informatie nodig voor de beoordeling van het risico moet door de organisatie aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon worden overgemaakt op straffe van toepassing van de sancties bedoeld in artikel 4.

Vanaf de ontvangst van deze informatie en/of het formulier bedoeld in het eerste lid, worden ze door de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon gedateerd.

21 DECEMBRE 2006. — Arrêté royal déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, modifiée par les lois des 27 décembre 2005 et 19 juillet 2006, notamment l'article 6, § 5, alinéa 2;

Vu la délibération du Conseil des Ministres du 1<sup>er</sup> décembre 2006;

Vu l'urgence motivée par le fait que la responsabilité aggravée des organisations entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et qu'il importe par conséquent que le cadre réglementaire organisant l'assurance de cette responsabilité soit impérativement fixé pour cette date; que cela s'impose pour des motifs de sécurité juridique, car dans le cas contraire, les organisations pourraient entre-temps s'assurer à des conditions de couverture moins étendues et devraient par conséquent contracter une nouvelle police ou faire modifier leur police lors de la promulgation ultérieure du présent arrêté royal; que cela serait non seulement trompeur mais surtout particulièrement désavantageux pour les organisations et leurs volontaires que l'on cherche à protéger; qu'en outre le contenu des conditions minimales de couverture doit être communiqué aux organisations de volontaires avant que leur responsabilité aggravée n'entre effectivement en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2007; que l'autorité, enfin, doit être à même de négocier et de conclure une police collective, qui doit pouvoir être mise à temps à la disposition des organisations intéressées; que l'autorité publique doit pouvoir être en mesure de communiquer sur la question;

Vu les avis n° 41.826/1 et 41.912/1 du Conseil d'Etat, donnés les 7 et 19 décembre 2006 en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et Notre Ministre des Affaires sociales;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une organisation au sens de l'article 3, 3°, de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires, peut demander à adhérer à l'assurance collective répondant aux conditions de l'arrêté royal du 19 décembre 2006 déterminant les conditions minimales de garantie des contrats d'assurance couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires.

**Art. 2.** Toute demande d'adhésion à l'assurance collective doit être établie conformément au à un formulaire dont le modèle est repris en annexe du présent arrêté et transmise à l'assureur ou à la personne désignée par lui.

Les informations nécessaires à l'appréciation du risque doivent être transmises par l'organisation à l'assureur ou à la personne désignée par lui sous peine de se voir appliquer les sanctions prévues à l'article 4.

Dès la réception de ces informations et/ou du formulaire visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'assureur ou la personne désignée par lui procède à leur datage.

**Art. 3.** § 1. Vanaf de ontvangst van de documenten bedoeld in artikel 2 gaat de verzekeraar over tot hun datering.

§ 2. In het geval bedoeld in artikel 6, § 1 van de wet van 3 juli 2005, wordt de informatie beoogd in artikel 2 door de organisatie aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon meegedeeld.

Zo binnen tien werkdagen na de ontvangst van het formulier de verzekeraar aan de organisatie zijn weigering niet heeft meegedeeld of zijn verzekeringsdekking niet heeft ondergeschikt gemaakt aan een vraag tot bijkomende inlichtingen, is hij verplicht het risico te verzekeren.

§ 3. Paragraaf 2 is eveneens van toepassing op de organisaties die niet onderworpen zijn aan de verzekeringsverplichting krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 en die niettemin een voortdurende verzekeringsdekking wensen te bekomen.

§ 4. De organisaties die niet onderworpen zijn aan de verzekeringsverplichting krachtens artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 en die een tijdelijke dekking wensen, maken het formulier bedoeld in artikel 2 over aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon tenminste tien werkdagen vóór het begin van de gewenste dekking.

Zo binnen vijf werkdagen na de ontvangst van het formulier de verzekeraar aan de organisatie zijn weigering niet heeft meegedeeld of zijn verzekeringsdekking niet heeft ondergeschikt gemaakt aan een vraag tot bijkomende inlichtingen, is hij verplicht het risico te verzekeren.

**Art. 4.** De organisatie is verplicht om juiste, volledige en met de werkelijkheid overeenstemmende informatie mede te delen op straffe om door de verzekeraar de sancties toegepast te zien neergelegd in de artikelen 5 tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst.

**Art. 5.** De Ministers bevoegd voor Economie en voor Sociale Zaken kunnen het formulier bedoeld in artikel 2 wijzigen en andere formulieren vaststellen.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2007.

De bepalingen van dit besluit zijn toepasselijk op de lopende verzekeringsovereenkomsten vanaf de inwerkingtreding van dit besluit.

De verzekeringsondernemingen brengen de tekst van de verzekeringsovereenkomsten die lopen op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit daarmee in overeenstemming op de eerste jaarlijkse vervaldag die volgt op de periode van zes maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

**Art. 7.** Onze Minister bevoegd voor Economie en Onze minister bevoegd voor sociale zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2006.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken,

R. DEMOTTE

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Dès la réception des documents visés à l'article 2, l'assureur procède à leur datage.

§ 2. Dans le cas visé à l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 2005 les informations établies conformément à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, doivent être communiquées par l'organisation à l'assureur ou la personne désignée par lui, au moins un mois avant le début de son activité.

Si dans les dix jours ouvrables de la réception du formulaire, l'assureur n'a pas notifié à l'organisation son refus d'assurer ou la subordination de la couverture d'assurance à une demande de renseignements complémentaires, il s'oblige à couvrir le risque.

§ 3. Le paragraphe 2 est également d'application pour les organisations non soumises à l'obligation d'assurance en vertu de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 2005 qui souhaitent néanmoins obtenir une couverture d'assurance permanente.

§ 4. Les organisations non soumises à l'obligation d'assurance en vertu de l'article 6, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 2005 et exerçant une activité souhaitant une couverture temporaire ou ponctuelle transmettent le formulaire visé à l'article 2 à l'assureur ou la personne désignée par lui au moins dix jours ouvrables avant le début de leur activité l'entrée en vigueur de la couverture souhaitée.

Si dans les cinq jours ouvrables de la réception du formulaire, l'assureur n'a pas notifié à l'organisation son refus d'assurer ou la subordination de la couverture d'assurance à une demande de renseignements complémentaires, il s'oblige à couvrir le risque.

**Art. 4.** L'organisation a l'obligation de communiquer des informations correctes, complètes et conformes à la réalité, sous peine de subir de la part de l'assureur les sanctions prévues aux articles 5 à 7 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre sont d'application aux organisations.

**Art. 5.** Les Ministres qui ont l'Economie et les Affaires sociales dans leurs attributions peuvent modifier le formulaire visé à l'article 2 et établir d'autres formulaires.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux contrats d'assurance en cours dès son entrée en vigueur.

Les entreprises d'assurance mettent le texte des contrats d'assurance en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté en conformité avec celui-ci lors de la première échéance annuelle qui suit la période de six mois après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

**Art. 7.** Notre Ministre qui a l'Economie dans ses attributions et Notre ministre qui a les affaires sociales dans ses attributions sont chargés chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2006.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales,

R. DEMOTTE

**Bijlage bij het koninklijk besluit van 21 december 2006 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers**

FORMULIER TOT OVERMAKING VAN DE INFORMATIE

In het raam van de toetreding tot de collectieve verzekering die wordt voorgesteld aan de organisaties bedoeld door de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers

Dit document, samen met de vereiste bijlagen, moet aan de verzekeraar of de door hem aangeduide persoon worden overgemaakt vóór de aanvang van de dekking wanneer de organisatie onderworpen is aan de verzekeringsverplichting bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers (1) of wanneer de organisatie, die niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting, een permanente verzekeringsdekking wil bekomen.

Wanneer de organisatie niet onderworpen is aan de verzekeringsverplichting en evenmin uit vrije wil een permanente dekking wil afsluiten, moet dit formulier samen met de eventuele bijlagen worden overgemaakt tenminste 10 werkdagen vóór de aanvang van de occasionele of tijdelijke activiteit die de organisatie wenst te verzekeren.

1) Beschrijving van de organisatie

Benaming : .....

Adres : .....

Telefoonnummer : .....

Faxnummer : .....

Adres e-mail : .....

Adres van de webstek : .....

Juridische vorm : .....

Indien het een rechtspersoon betreft, ondernemingsnummer : .....

Vertegenwoordigd door (naam, adres en hoedanigheid) : .....

Type organisatie (kruis de goede categorie aan) :

feitelijke vereniging, die minstens één persoon onder arbeiders- of bediendecontract tewerkstelt.

rechtspersoon

organisatie waarvan de feitelijke vereniging die de vrijwilligersactiviteiten organiseert deel uitmaakt, naam van deze feitelijke vereniging.

elke andere organisatie.

2) Gevraagde dekking

de organisatie wenst een permanente dekking.

de organisatie wenst een dekking voor één of meer occasionele of tijdelijke activiteiten, hierna beschreven.

Ingeval de organisatie een permanente dekking wenst, hecht zij aan dit formulier een afschrift van haar statuten of, bij gebreke hiervan, in het kader hieronder een beschrijving van de doeleinden die zij nastreeft :

Oogmerken nagestreefd door de organisatie :

.....  
 .....  
 .....  
 .....

Aantal vrijwilligers :

Beschrijving van de specifieke vrijwilligersactiviteiten georganiseerd door de organisatie wanneer deze geen permanente dekking wenst en enkel één of meer occasionele of tijdelijke activiteiten wenst te verzekeren

| Activiteit | Aard | Datum(s) bij tijdelijke dekking | Plaats | Aantal vrijwilligers | Bijzondere omschrijving |
|------------|------|---------------------------------|--------|----------------------|-------------------------|
| 1          |      |                                 |        |                      |                         |
| 2          |      |                                 |        |                      |                         |
| 3          |      |                                 |        |                      |                         |
| 4          |      |                                 |        |                      |                         |
| 5          |      |                                 |        |                      |                         |
| ...        |      |                                 |        |                      |                         |

**OPGELET !** Buiten de hierboven genoemde elementen heeft de organisatie de **verplichting om nauwkeurig alle door haar gekende elementen** mede te delen die zij redelijkerwijze moet beschouwen als gegevens die van invloed kunnen zijn op de beoordeling van het risico door de verzekeraar en van **alle latere omstandigheden die van aard zijn om het risico te verminderen of te verzwaren** (bijvoorbeeld de aard van de activiteit, het aantal vrijwilligers .....)

De overgemaakte informatie moet juist en volledig zijn en beantwoorden aan de werkelijkheid, **op straffe voor de organisatie** om de toepassing te ondergaan van de artikelen 5 tot 7 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, te weten de nietigheid van de overeenkomst, de ontbinding van de overeenkomst, de dekkingweigerings, de vermindering van de verzekeringsprestatie.

**OPGELET !** Dit formulier is geen verzekeringsvoorstel. De verzekeraar kan binnen de 10 of 5 werkdagen, naargelang om een permanente dan wel een tijdelijke of occasionele verzekeringsdekking wordt gevraagd, bijkomende informatie vragen of binnen diezelfde termijn kennis geven van zijn aanvaarding of weigering tot dekkingverlening. Bij gebreke aan reactie, is de verzekeraar verplicht het risico te verzekeren.

Naam, hoedanigheid en handtekening van de vertegenwoordiger :

- .....  
 - .....  
 - .....

Opgemaakt te....., op .....

Deze informatie moet worden overgemaakt door de organisatie aan de verzekeraar die de collectieve verzekering sluit of aan de door hem aangeduide persoon.

Gezien om te worden gevoegd aan Ons besluit van 21 december 2006 tot vaststelling van de voorwaarden en de wijze van het sluiten van de collectieve verzekering tot dekking van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid buiten overeenkomst van de organisaties die werken met vrijwilligers

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,  
M. VERWILGHEN

De Minister van Sociale Zaken,  
R. DEMOTTE

\_\_\_\_\_  
Nota

**Annexe à l'arrêté royal du 21 décembre 2006 déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires**

FORMULAIRE DE TRANSMISSION D'INFORMATIONS

dans le cadre de l'adhésion à l'assurance collective proposée aux organisations visée par la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires

Ce formulaire accompagné des annexes requises doit être transmis avant le début de la couverture à l'assureur ou à la personne désignée par lui, si l'organisation est soumise à l'obligation d'assurance prévue à l'article 6, § 1<sup>er</sup> de la loi du 3 juillet 2005 relative aux droits des volontaires (1) ou si l'association non soumise à l'obligation d'assurance souhaite obtenir une couverture d'assurance permanente.

Ce formulaire accompagné de ses annexes éventuelles doit être transmis au moins 10 jours ouvrables avant le début de l'activité occasionnelle ou temporaire que l'organisation souhaite assurer.

1) Description de l'organisation

Dénomination : .....

Adresse : .....

Numéro de téléphone : .....

Numéro de fax : .....

Adresse e-mail : .....

Adresse du site Internet : .....

Forme juridique : .....

Si personne morale, numéro d'entreprise : .....

Représentée par (nom, adresse et qualité) : .....

Type d'organisation (cochez la bonne catégorie) :

- association de fait occupant au moins une personne sous contrat de travail d'ouvrier ou d'employé
- personne morale
- organisation dont l'association de fait qui organise les activités volontaires constitue une section de celle-ci, nom de cette association de fait
- toute autre organisation

2) Couverture sollicitée :

- l'organisation souhaite une couverture permanente
- l'organisation souhaite une couverture pour une ou plusieurs activités occasionnelles ou temporaires, ci-après décrites.

Si une couverture permanente est sollicitée, l'organisation annexe au présent formulaire une copie de ses statuts ou, si elle n'en a pas, elle procède dans le cadre ci-dessous à la description des finalités qu'elle poursuit :

But poursuivi par l'organisation :

.....

.....

.....

.....

Nombre de volontaires :

Description des activités (spécifiques) organisées par l'organisation dans le cadre du volontariat lorsqu'elle ne souhaite pas une couverture permanente et désire seulement assurer une ou plusieurs activités occasionnelles ou temporaires

| Activité | Nature | Date(s), si couverture temporaire (= non permanente) | Lieu | Nombre de volontaires | Précisions particulières |
|----------|--------|--|------|-----------------------|--------------------------|
| 1        |        |  |      |                       |                          |
| 2        |        |  |      |                       |                          |
| 3        |        |  |      |                       |                          |
| 4        |        |  |      |                       |                          |
| 5        |        |  |      |                       |                          |
| ...      |        |  |      |                       |                          |

**ATTENTION !** En dehors des éléments repris ci-dessus, l'organisation a l'obligation de déclarer exactement toutes les circonstances connues par elle et qu'elle doit raisonnablement considérer comme constituant pour l'assureur des éléments d'appréciation du risque et/ou toutes circonstances postérieures de nature à diminuer ou aggraver le risque (par ex. nature de l'activité, nombre de volontaires...)

L'information transmise doit être correcte, complète et conforme à la réalité, **sous peine pour l'organisation** de se voir appliquer le régime prévu par les articles 5 à 7 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, à savoir nullité du contrat, résiliation du contrat, refus de garantie, diminution de la prestation de l'assureur.

**ATTENTION !** Ce formulaire ne constitue pas une proposition d'assurance. Endéans les 10 ou 5 jours ouvrables selon qu'il s'agisse d'une couverture permanente ou temporaire/occasionnelle, l'assureur peut, solliciter un complément d'information ou communiquer soit son acceptation, soit son refus. A défaut, l'assureur s'oblige à couvrir le risque.

Fait à ....., le .....

Nom, qualité et signature du représentant :

.....  
 .....  
 .....

Ces informations doivent être transmises par l'organisation à l'assureur qui a conclu l'assurance collective ou à la personne désignée par lui.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 21 décembre 2006 déterminant les conditions et modalités de la souscription de l'assurance collective couvrant la responsabilité civile extra-contractuelle des organisations travaillant avec des volontaires

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,  
 M. VERWILGHEN

Le Ministre des Affaires sociales,  
 R. DEMOTTE

—  
 Nota